

Distr.: Limited  
2 April 2007  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

اللجنة الخامسة

البند ١١٧ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

مشروع مقرر مقدم من الرئيس عقب إجراء مشاورات غير رسمية

## تمويل المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

إن اللجنة الخامسة، وقد نظرت في المذكرة الشفوية الواردة من مكتب رئيسة الجمعية العامة<sup>(١)</sup>، وبيان الأمانة العامة<sup>(٢)</sup>، وآراء اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٣)</sup>،

(أ) تشير إلى مقررها<sup>(٣)</sup> بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع قرار يتعلق بمستقبل عمل المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة<sup>(٤)</sup>؛

(ب) تؤكد من جديد الجزء السادس من قرارها ٢٤٨/٤٥ بآء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، فضلا عن المادتين ١٥٣ و ١٥٧ من النظام الداخلي للجمعية العامة؛

(ج) تؤكد من جديد أيضا المادتين السادسة والسابعة من النظام الأساسي للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة؛

(١) A/C.5/61/20.

(٢) انظر A/C.5/61/SR.45.

(٣) انظر A/60/619.

(٤) A/C.3/60/L.15/Rev.1؛ اعتمدته الجمعية العامة لاحقا باعتباره القرار ٢٢٩/٦٠.



- (د) **تؤكد من جديد كذلك** أن موارد الميزانية العادية لا تستخدم لتمويل أنشطة المعهد، وفقا للمادتين السادسة والسابعة من نظامه الأساسي؛
- (هـ) **تحث المعهد على مضاعفة** جهوده من أجل حشد التبرعات لدعم أنشطته وفقا لنظامه الأساسي؛
- (و) **تناشد** الدول الأعضاء التبرع، على وجه السرعة، دعما للمعهد ووفاء بتعهداتها الحالية؛
- (ز) **تقرر**، بصرف النظر عن الفقرتين الفرعيتين (ج) و (د) أعلاه وبصفة استثنائية، أن تأذن للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ يصل إلى ١٩٠ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، رهنا بالسداد الكامل في انتظار استلام التبرعات؛
- (ح) **تقرر أيضا أن تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في الجزء الثاني من دورتها الحادية والستين المستأنفة تقريرا عن الحالة المالية للمعهد في عام ٢٠٠٧.